



सत्यमेव जयते

भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA

परमाणु ऊर्जा विभाग DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY

भारी पानी संयंत्र तालचेर HEAVY WATER PLANT, TALCHER

पोस्ट विक्रमपुर P.O.: Vikrampur

जिला अनुगुल Dist: Angul

ओडिशा Odisha: 759 106

No: HWP/Tal/Amn/Welfare/3(12)1/2021-2167

दिनांक dated: 19-06-2021

**e- TENDER NOTICE NO. HWP/Tal/Admn/Welfare/3(12)1/2021/01**

भारत के महामहिम राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से विशेष कार्याधिकारी ,भारी पानी संयंत्र, तालचेर ,डाक विक्रमपुर ,जिला अनुगुल, ओडिशा द्वारा पात्र ठेकेदारों से दो बोली में निम्नलिखित कार्य एवं ब्यौरे के अनुसार ऑनलाइन ई -निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।

Online tenders are invited e-tendering mode by the Officer-on-Special-Duty, Heavy Water Plant (HWP), Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha) on behalf of the President of India in two bid, from eligible contractors/Service providers who are fulfilling eligibility criteria for the work and details given below:

1	एनआईटीसं. NIT No.	HWP/Tal/Admn/Welfare/3(12)1/2021/01
2	कार्य का नाम Name of the work	भारी पानी संयंत्र, तालचेर कैंटीन एवं भापास कॉलोनी के अतिथिगृह में हाउसकीपिंग और भोजन बनाने में सहायता उपलब्ध कराना। "Providing assistance in housekeeping and food preparation at HWP, Talcher Canteen and Guest Houses at HWP Colony"
3	निविदा की आंकलित लागत जीएसटी सहित Estimated cost put to tender including GST	₹23,69,539.00 रुपये तेईस लाख उनहतर हजार पांच सौ उनतीस मात्र [सभी कर सहित।] ₹23,69,539.00(Rupees Twenty Three Lakhs Sixty Nine Thousand Five Hundred Thirty Nine only) [Inclusive of GST ]
4	कार्य पूर्ण होने की अवधि Completion period	12 माह 12 (TWELVE) Months.
5	कार्य क्षेत्र/ स्थान Location/Work area	भारी पानी संयंत्र (1) भापास, तालचेर अतिथि गृह (2) भापास, तालचेर, जिला अनुगुल, ओडिशा में विभागीय कैंटीन Heavy Water Plant (i) Guest Houses of HWP, Talcher (ii) Departmental Canteen at HWP, Talcher, Dist. Angul, Odisha
6	निविदा प्रक्रिया शुल्क Tender processing Fee	₹1398.00 जिसका भुगतान डेबिट /क्रेडिट कार्ड) मास्टर /वीजा (या पीएनबी नेट-बैंकिंग द्वारा किया गया हो ₹1398.00 to be paid by Debit / Credit Card (Master / Visa) or by PNB Net-Banking.
7	ईएमडी जमा कराना EMD submission	सरकार के दिशानिर्देश के अनुसार, बोलीदाता संलग्न प्रारूप के अनुसार ईएमडी के एवज में हस्ताक्षर किए गए बोली सिक्योरिटी घोषणा पत्र को प्रस्तुत और अपलोड करेंगे. एमएसएमई पंजीकृत बोलीदाताओं के मामले में, उन्हें सलाह दी जाती है कि वे एमएसएमई को बिड सिक्योरिटी फॉर्म के साथ अपलोड करें। As per govt. guidelines, the bidders shall submit & upload signed <b>BID SECURITY DECLARATION FORM</b> in lieu of EMD as per the format enclosed. In case of MSME registered bidders, they are advised to upload MSME certificate along with bid security declaration form.

8	निष्पादन गारंटी (पीजी) Performance guarantee (PG)	निविदा मूल्य के 3% कार्य निष्पादन- गारंटी केवल काम के सफल समापन पर वापस किया जाएगा। 3% of tendered value. PG will be returned after satisfactory completion of work
9.	प्रत्याभूतिजमा (एसडी) Security Deposit (SD)	निविदा मूल्य के 2.5% सुरक्षा जमा 3 माह के रखरखाव अवधि के बाद या अंतिम बिल के पास होने के बाद जो भी बाद में हो पर वापस किया जाएगा। 2.5% of tendered value. SD will be released after 3 months of maintenance period or passing of final bill whichever is later.
10	ननिवि दादस्तावेजो को देखने और डाऊनलोड करने की निर्धारित दिनांक Dates of availability of Tender Documents for view and download	वेबसाइट website <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> पर 25.06.2021 (10.00 Hrs.) से 01.07.2021 (15.00 Hrs.) तक। NIT वेबसाइट <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> पर भी केवल देखने हेतु उपलब्ध रहेगी। From 25.06.2021 (10.00 Hrs.) to 01.07.2021 (15.00 Hrs.) on website <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> NIT is also available on website <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> for view only.
11	बोली पूर्व स्पष्टीकरण दिनांक Date of pre-bid clarification	NA
12	संलग्न प्रारूप के अनुसार ईएमडी के एवज में हस्ताक्षर किए गए बोली सिक्योरिटी घोषणा पत्र को जमा करने की अंतिम तिथि Last date for submission of signed BID SECURITY DECLARATION FORM in lieu of EMD as per the format enclosed	<b>06.07.2021 (14.30 Hrs.) को या उससे पहले।</b> <b>On or before 06.07.2021 (14:30 hrs)</b>
13	ऑनलाइन निविदाओं को जमा करने की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	<b>06.07.2021 (14.30 Hrs.)</b>
14	तकनीकी बोली ऑनलाइन खोलने की अंतिम तिथि Date and time of online opening of Technical Bid.	<b>06.07.2021 (15.30 Hrs.)</b>
15	पात्र बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोलियों को खोलने की अंतिम तिथि Date of opening of Financial Bids of qualified bidders	<b>10.07.2021 (15.30 Hrs.)</b>
16	निविदा की वैधता की तारीख Date of validity of Tender	निविदा खोलने की तारीख से 90 दिनों तक। <b>90 days</b> from date of opening of tender.

Notes:

1. निविदा अधिसूचना एवं दस्तावेज वेबसाइट [www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE) पर उपलब्ध हैं।  
Tender Notification and documents are available on websites [www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE)
2. केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदाओं को खरीद/डाउनलोड/अपलोड या जमा करा सकते हैं।  
Registered contractors only can purchase / download & Submit / Upload Tenders.
3. इच्छुक एजेंसियां [www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE) वेबसाइट पर पंजीकरण कर सकती हैं।  
Interested agencies may visit this [website www.tenderwizard.com/DAE](http://www.tenderwizard.com/DAE) for registration.
4. हर समय सहायता / स्पष्टीकरण हेतु संपर्क करें 24x7 @09937488749/07377708585 (श्री संजीबमहोपत्रा), ईमेल: [twhelpdesk404@gmail.com](mailto:twhelpdesk404@gmail.com)  
Contact for assistance / clarification 24x7 @09937488749/07377708585 (ShriSanjeebMahapatra),  
[mail-twhelpdesk404@gmail.com](mailto:mail-twhelpdesk404@gmail.com)
5. अन्य जानकारी हेतु कृपया संपर्क करें 06760-262376 फैंक्स: 06760-262387 (कार्यालयीन समय में ही).  
For further information, please contact on 06760-262376, FAX-06760-262387 during office hours.

1	ठेकेदार जो निम्नलिखित अपेक्षाओं की पूर्ति करते हैं वे ही केवल पात्र होंगे।(संयुक्त उद्यम स्वीकार्य नहीं होंगे) Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).
A	समान प्रकृति के कार्य करने के अनुभव का प्रमाणपत्र होना चाहिए। Proof of having experience in execution of similar nature of works.
B	दिनांक 31/05/2021 से गत 07 वर्षों में नीचे दिए गए कार्यों को संतोषजनक रूप से पूर्ण किया जाना चाहिए Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending 31/05/2021.
i(a)	(i) तीन समान कार्य प्रत्येक आंकलित लागत से 40% से कम नहीं होना चाहिए। (ii) दो समान कार्य प्रत्येक की आंकलित लागत से 60% से कम नहीं होना चाहिए। (iii) एक समान कार्य आंकलित लागत से 80% से कम नहीं होना चाहिए।  (i) Three similar works each costing not less than 40 % of the estimated cost or (ii) Two similar works each costing not less than 60 % of the estimated cost or (iii) One similar work costing not less than 80 % of the estimated cost.
	इस संविदा के समान कार्य से अभिप्राय होगा : "केंद्रीय अथवा राज्य सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम/ निजी क्षेत्र में हाउसकीपिंग सहित खान-पान सेवाएं एवं सत्कार सेवाएं उपलब्ध कराना।" Similar works for the purpose of this contract is "Running / Providing Housekeeping / Sundry Services in Central or State Public Sector Undertaking / Private Sectors".
C	31.03.2020 को समाप्त लगातार पिछले तीन वित्तीय वर्षों का औसत वार्षिक टर्नओवर निविदा में दी गई आंकलित लागत का कम से कम 50% होना चाहिए। बोलीकर्ता द.31.03.2021 को समाप्त लगातार गत 5 वर्षों के दौरान कोई हानि 2 से अधिक वर्षों में न हुई हो, यह डोक्यूमेंट चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए। Average Annual financial turnover should be at least 50% of estimated value during immediate last three consecutive financial years. Bidder should have not incurred any loss in more than 02 years during the last 5 consecutive immediate financial years ending 31.03.2021, duly certified by the licensed Chartered Accountant.
D	किसी भी अनुसूचित बैंक से कार्य की आंकलित लागत के 40 प्रतिशत का नवीनतम सोल्वेंसी प्रमाणपत्र (निविदा खोलने की तिथि से एक वर्ष से पुराना नहीं होनी चाहिए।) Latest Bank solvency certificate from any scheduled banks of Minimum Value of 40 percent of the estimated cost. (Should not be older than one year from the date of opening of tender.)

E	वर्तमान में किए जा रहे कार्यों की सूची एवं गत सातवर्षों में किए गए कार्यों जिसमें उल्लिखित हो i) किसएजेंसी के लिए कार्य किया गया है, ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वस्तविक कार्य पूर्ण अवधि या कार्य की वर्तमान स्थिति List of similar works in hand & similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work.
G	जिन स्टाफ को उन्होंने रखा है की सूची List of Staff they possess.
H	प्रमाणपत्र: (मूल प्रमाणपत्रों की स्केन कॉपी अपलोड की जाए। ) CERTIFICATES: (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
i)	कार्य निष्पादन / पूर्ण होने का प्रमाणपत्र Performance/Completion Certificate
ii)	GST पंजीकरण प्रमाणपत्र   GST registration no / Certificate
iii)	पैन (स्थायीलेखा संख्या) पंजीकरण   PAN (Permanent Account Number) Registration
iv)	इ.पी.एफ.औरइ.एस.आई.पंजीकरण प्रमाणपत्र   EPF & ESI registration certificate
v)	मजदूर लाइसेंस, यदि देय हो Labour license, if applicable
vi)	स्थापना/ फर्म/ कंपनी के पंजीकरण की प्रति Copy of registration of establishment / Firm/ Company
2	आवेदन करनेवाले बोलीकर्ता अनुच्छेद।-: "संविदा की शर्तें एवं खंडों" की नोटिस आमंत्रण निविदाओं के अनुसार शर्तें अवश्य ध्यान से पढ़नी चाहिए। यदि वह स्वयं को पात्र समझता है और उसके पास सभी अपेक्षित दस्तावेज हैं केवल तबही उसे अपनी बोली प्रस्तुत करनी चाहिए। विभाग के पास यह पूर्ण अधिकार है कि वह उन एजेंसियों के निविदा दस्तावेजों पर विचार नहीं कर सकती है जिन्होंने एनआईटी की विहितताओं पूरा नहीं किया है और /या पूर्व में उनके द्वारा किए गए कार्य पर प्रतिकूल रिपोर्ट हो। The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1: NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" CAREFULLY. He should only submit his bid if he considers himself Eligible and he is in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and / or having adverse report on the works carried out by them in the past.
3	वेबसाइट पर डाली गई सूचना एवंअनुदेश निविदादस्तावेज का ही एक भाग हैं। Information and Instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.
4	निविदा दस्तावेज जिसमें किए जाने वाले कार्यों की योजनाएं की अनुपालन और हैं शामिल अनुसूची की मात्राओं ,विनिर्देश , अ एवं शर्तों की संविदा वाली जानेन्य आवश्यक दस्तावेज <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> वेबसाइट पर देखी एवं डाउनलोड की जा सकती है और वेबसाइट <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> पर निशुल्क देखी जा सकती है। निविदा डाइंग को डाउनलोड डाक)शुल्क ( करने के लिए वेबसाइट <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> पर अपलोड किया गया है। निविदा यदि)दस्तावेजों में कहीं उल्लेख किया गया हो( The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the.set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website <a href="http://www.tenderwizard.com/DAE">www.tenderwizard.com/DAE</a> and can be viewed in the website of <a href="http://www.hwb.gov.in">www.hwb.gov.in</a> Free of cost.
5	आवश्यक स्केन किए गए दस्तावेजों अर्थात ईएमडी के बदले में हस्ताक्षरित बोली प्रतिभूति घोषणा फार्म और अन्य निर्धारित दस्तावेजों को अपलोड किये जाने के बाद ही बोली जमा की जा सकती है। The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents i.e signed Bid Security declaration form in lieu of EMD and other documents as specified
6	जिन ठेकेदारों का उपर्युक्त वेबसाइट पर पंजीकरण नहीं है उनसे अनुरोध है कि वे पंजीकरण करा लें। यदि आवश्यक है तो वे वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना के अनुसार ऑन लाइन बोली लगाने का प्रशिक्षण प्राप्त कर सकते हैं। Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.
7	आवेदन करने वाले बोलीकर्ता के पास बोली प्रस्तुत करने के लिए मान्य श्रेणीहस् टलडिजि ।।।-ताक्षर होने चाहिए। The intending bidder must have valid class-III digital signature to submit the bid.
8	खोले जाने की दिनांक पर ठेकेदार लॉगिन कर सकता है और बोली खोलने की प्रक्रिया देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.
9	वित्तीय टर्न ओवर का प्रमाण पत्र: बोली प्रस्तुत करने के समय ठेकेदार सीए से गत तीन वर्षों या बोली दस्तावेज में निर्धारित अवधि का वित्तीय टर्न ओवर प्रमाण पत्र अपलोड कर सकता है और आवश्यकता होने पर अन्य ब्याँर तकनीकी बोली खोलने के बाद अपलोड किए जा सकते हैं। तुलन पत्रक का पूर्ण बंडल अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। Certificate of financial Turn Over: At the time of submission of bid, contractor may upload

	undertaking / Certificate from CA mentioned Financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid documents and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.
10	<p>ठेकेदार प्रत्येक मद की दर को कोट करें। अंको में कोट किया गया कॉलम को पिले रंग से दिखाया गया है और यदि क्षणिक दर भरे जाने पर यह आसमानी रंग का हो जाता है। इसके अतिरिक्त यदि किसी सेल को सलेक्ट करते समय चेतावनी आती है कि कोई सेल खाली छूट गया है तो उसकी प्रविष्टि "0" समझी जाएगी। इसलिए बिडर द्वारा यदि कोई से खाली छूट जाता है और कोई दर नहीं भरा जाता है तो ऐसे आइटमों के दर को "0" समझा जाएगा।</p> <p>Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in <b>YELLOW</b> colour and the moment rate is entered, it turns <b>SKY BLUE</b>. In addition to this, while selecting any of the cells a warning appears that <b>if any cell is left blank the same shall be treated as "0"</b>. Therefore, if any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO).</p> <p>दर अनिवार्य रूप से केवल दो डेसिमल में कोट करना है। यदि दर डेसिमल के दो स्थान से आगे कोट की गयी है तो दशमलव के दो स्थान तक ही माना जाएगा।</p> <p>The rates shall be strictly quoted up to "TWO DECIMAL" only. If the rates are quoted beyond two decimal places then it will be considered up to two decimal places only.</p>
11	<p>विभाग के पास यह अधिकार है कि वे बिना कोई कारण बताए किसी संभावित आवेदन को स्वीकार करे या अस्वीकार करे</p> <p>The department reserves the right to accept / reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
12	<p>आयकर लिया काट अनुसार के दरों प्रचलित से बिल अंतिम और बिल चालू .सी.एस और उपकर शिक्षा ,उपकर पर आयकर , जाएगाकोट की गयीं दरें GST सहित होनी चाहिए   सरकारी नोटिफिकेशन के अनुसार TDS (as applicable ) आपके बिल से काट लिया जाएगा  </p> <p>Income tax shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST. TDS as applicable as per Govt. notifications shall also be deducted from the bills.</p>
13	<p>बाद में यह पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई सूचना गलत है तो उन्हें टेंडरिंग/डीसीएसईएम में कार्य करने से वंचित कर दिया जाएगा।</p> <p>IF ANY INFORMATION FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in HWB.</p>
14	<p>सफल बोलीदाता, जिनकी निविदा स्वीकृत की गई है, के लिए अनिवार्य है कि वह इस कॉन्ट्रैक्ट हेतु काम करनेवाले मजदूरों के इ.पी.एफ.औरइ.एस.आई.एवं युनिवर्सल अकाउण्ट नम्बर)UAN (की सम्पूर्ण जानकारी प्रस्तुत करें. Successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account Number (UAN) of the workers to be employed against this contract.</p>
15	<p>सफल बोलीदाता, जिनकी निविदा स्वीकृत की गई है, के लिए अनिवार्य है कि वह इ.पी.एफ. और इ.एस.आई. जैसे अंशदान संबंधित प्राधिकारी/कार्यालय को जमा करें और इस के क्षतिपूर्ति हेतु साक्ष्य कागजात जमा करें तथा इसके साथसाथभुगतानहेतुबिलभीजमाकरें। एसेकागजातकोजमाकरनेकेबादकेवलबिलकीहीकारवाईकीजाएगी। -</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to remit such contributions of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.</p>
<p>संभावित एजेंसियां स्वयं इस बात से संतुष्ट हो जाएं कि उन्होंने निविदा प्रस्तुत करने से पूर्व एनआईटी के सभी मापदंडों को पूरा कर लिया है। विभाग के पास यह अधिकार है कि निर्धारित मापदंडों को पूरा न करनेवाली एजेंसियों की निविदाओं पर विचार नहीं कर सकता है।</p> <p>PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>	
<p><b>बोली प्रस्तुत करने की अवधि के अंदर स्केन एवं अपलोड किए गए दस्तावेजों की सूची :</b></p> <p><b>List of Documents to be scanned &amp; uploaded within the period of bid submission:</b></p>	
1	सीए द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्नओवर  Financial Turn Over certified by CA
2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण  Profit & Loss statement certified by CA
3	नवीनतम बैंक सोलवेंसी प्रमाण  Latest Bank Solvency Certificate
4	<p>पिछले सात वर्षों में समान कार्य की सूची जिसमें उल्लिखित हो।) किस एजेसी के लिए कार्य किया गया है ii) कार्य का मूल्य iii) निर्धारित एवं वास्तविक कार्य पूर्ण अवधि.</p> <p>List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion.</p>
5	वर्तमान में समान कार्यों की सूची जिसमें इनका उल्लेख हो i) एजेसी ii) कार्य का मूल्य iii) पूर्ण होने की अनुबंधित समय / वर्तमान स्थिति

	List of SIMILAR WORK in Hand indicating: I) Agency, II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position.
6	<b>प्रमाणपत्र Certificates:</b>
i)	कार्य अनुभव-कार्य/निष्पादन प्रमाणपत्र   Certificates of Work Experience / Performance Certificates
ii)	GST हेतु पंजीकरण का प्रमाणपत्र   Certificate of Registration of GST.
iii)	पैन (स्थायी लेखा संख्या) पंजीकरण   PAN (Permanent Account Number) Registration
iv)	इ.पी.एफ.और इ.एस.आई.पंजीकरण प्रमाण पत्र   <b>EPF &amp; ESI</b> registration certificate
v)	Labour license, If applicable
vi)	Copy of registration of establishment / Firm/ Company
7	ईएमडी हेतु संलग्न प्रारूप के अनुसार हस्ताक्षरित बोली सुरक्षा घोषणा फार्म   Signed BID SECURITY DECLARATION FORM in lieu of EMD as per the format enclosed.
8	(मूल प्रमाण पत्रों की स्केन प्रति अपलोड की जाए) (Scanned copy of original certificates to be uploaded)

M. Giri  
23-6-21

( महेन्द्र कुमार गिरी Mahendra K. Giri )  
विशेष कार्याधिकारी Officer On-Special Duty  
भारत के राष्ट्रपति लिए एवं उनकी ओर से  
For & On Behalf Of the President Of India.

**वितरण: DISTRIBUTION:**

वेतन एवं लेखा अधिकारी P&AO

प्रभारी अभियंता (वि) EIC(E)

प्रशासनिक अधिकारी:

भापासं-नाल्को-टीटीपीएस-एन.टी.पी.सी.-एम.सी.एल.. नोटिस बोर्ड हेतु - 5 प्रति

Administrative Officer:

for display at HWP-NALCO-TTPS-NTPC-MCL Notice Boards: 5 Copies

सचिव, तालचेर उर्वरक ठेकेदार संघ Secretary, Talcher Fertilizer Contractor's Association

कार्यालय प्रति Office Copy (O/C)